



**Organization for Security and Co-operation in Europe  
Secretariat**

PC.DEL/772/11  
22 July 2011

Original: RUSSIAN

---

**Conference Services**

At the request of the OSCE Delegation of Belarus the attached statement on the newspaper “News of the World” delivered to the 875th Meeting of the Permanent Council on 22 July, is being distributed to all OSCE delegations.

An English translation will be circulated later.



Постоянная делегация  
Республики Беларусь в ОБСЕ

PC.DEL/772/11

22 July 2011

Original: RUSSIAN

**Выступление  
Постоянного представителя Республики Беларусь при ОБСЕ А.Сычёва  
на заседании Постоянного совета ОБСЕ  
22 июля 2011 г.**

***О ситуации вокруг издания  
News of the World***

Уважаемый г-н Председатель,

Мы внимательно следим за драматически развивающейся в Великобритании ситуацией вокруг издания *News of the World*, журналисты которого обвиняются в незаконном прослушивании и перехвате электронных сообщений тысяч граждан страны.

Вследствие разразившегося скандала данная газета была закрыта, ряд бывших сотрудников ее редакции временно задержаны, многие журналисты уволены и их права тем самым в определенной степени ущемлены.

Произошедшее в Великобритании в очередной раз выявило целый ряд проблем и вызовов, существующих в деятельности СМИ на пространстве ОБСЕ.

В частности, речь идет о разумном балансе между свободой СМИ и ответственностью журналистов, о праве на доступ к информации и на неприкосновенность частной жизни.

Убеждены, что ситуация вокруг *News of the World* наглядно доказывает необходимость повышения профессионализма работы СМИ и соблюдения журналистами этических норм, важность противодействия незаконным методам получения информации и эффективной борьбы с коррупцией в этой сфере, недопущения чрезмерной концентрации СМИ.

Рассчитываем на то, что власти Великобритании проведут полное и беспристрастное расследование данного дела и проинформируют соответствующим образом Постоянный совет ОБСЕ о его результатах.

В частности, надеемся на то, что в ближайшее время будут установлены причины смерти 18 июля пока при неясных обстоятельствах бывшего репортера упомянутого британского таблоида Шона Хоара, который первым рассказал о противозаконной деятельности редакции *News of the World* и признал сам факт прослушивания, что не может не вызывать серьезную обеспокоенность и много вопросов, требующих ответа.

Ожидаем также реакцию на ситуацию вокруг *News of the World* Представителя ОБСЕ по свободе СМИ в контексте обязательств, принятых государствами-участниками в медиасфере, а также регулярных дискуссий, которые мы ведем в рамках Постоянного совета по данной тематике.

Спасибо, г-н Председатель.